dziennik praw państwa i rządu

dla

cesarstwa austryackiego.

Część CXXVI.

wydana i rozesłana:

w wydaniu wyłącznie niemieckiem: 28. Września 1850, w wydaniu niniejszem dwujęzykowem: dnia 17. Września 1851.

359.

Rozrządzenie ministerstwa handlu z d. 28. Sierpnia 1850,

do wszystkich austryackich urzędów konzularnych, stojących pod kierunkiem urzędników, od rządu platnych,

moca którego, w skutek Najwyższej rezolucyi z dnia 4. Sierpnia 1850, ustanawia się ranga służbowa i klasa dyct, dla wszystkich ustanowionych osób konzularnych.
do kategoryi c. k. rzeczywistych urzędników rządowych należących.

Najwyższem postanowieniem z d. 4. Sierpnia b. r. raczył Najjasniejszy Pan, Jego C. Mość, najlaskawiej zezwolić, ażeby dla wszystkich ustanowionych osób konzularnych, należących do kategoryi rzeczywistych c. k. urzędników rządowych, ranga służby tak między niemi, jak w stosunku do urzędników krajowych została oznaczoną, a oraz odpowiednia klasa dyet wskazaną, zgodnie z systemem dyet, ogólnie istniejącym dla urzędników rządowych.

Stopniowanie urzędników konzularnych i przypadającą na każdę ich kategoryę, klasę dyet, zawiera załączony, przez Jego C. Mość zatwierdzony szemat, przyczem się nadmienia, iż teraźniejsi przełożeni głównych konzulatów w Bukareście i Konstantynopolu wedle rangi służbowej w jakiej się już obecnie znajdują, policzeni będą do konzulów jeneralnych pierwszej klasy, gdy zaś wszyscy inni konzulowie jeneralni do drugiej klasy należą. Począwszy więc od tej chwili, urzędnicy konzularni, jako należący do kategoryi rzeczywistych urzędników rządowych, stosownie do przepisów powszechnych, ogólnie co do dyet dla urzędników rządowych istniejących, a wyjątek tylko w takich razach ma miejsce, gdzie ci urzędnicy konzularni prawo mają żądać od dotyczących stron osobnej należytości za podróże w sprawach prywatnych, w którymto przypadku, dotyczące postanowienia taryfy o należytościach konzularnych, w swej mocy zostają.

Rozumie się zresztą samo przez się, iż na ustanowionych konzularnych, nie należących do kategoryi rzeczywistych urzędników rządowych, szemat klasy dyetowej rozciągać się nie będzie.

Niniejszy przepis, który we wszystkich zachodzących przypadkach za prawidło służyć ma, także i podporządkowanym urzędom i urzędnikom konzularnym, których to dotycze, winien być do wiadomości podany i do ścisłego zastosowania się.

Bruck m. p.

Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt

für das

Maiserthum Oesterreich. CXXVI. Stück.

Ausgegehen und versendet in der deutschen Allein-Ausgabe am 28. September 1850, in der gegenwärtigen Doppel-Ausgabe am 17. September 1851.

359.

Erlass des Handelsministeriums vom 28. August 1850,

an sämmtliche unter der Leitung von besoldeten Staatsbeamten stehenden österreichischen Consularämter, wodurch in Folge Allerhöchster Entschliessung vom 4. August 1850 für sämmtliche in die Kategorie wirklicher k. k. Staatsbeamten gehörige Consular-Angestellten der Dienstrang und die Diätenclasse bestimmt wird.

Seine Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 4. August 1. J. Allergnädigst zu genehmigen geruht, dass für sämmtliche in die Kategorie wirklicher k. k. Staatsbeamten gehörigen Consulur-Angestellten der Dienstrang, sowohl unter einunder, als im Verhältnisse zu den Beamten im Inlande festgesetzt und die entsprechende Diätenclasse im Einklange mit dem für Staatsbeumte überhaupt bestehenden Diätensysteme angewiesen werde.

Die Stufenfolge der Consularbeamten und die einer jeden Kategorie derselben zukommende Diätenclasse ist in dem beiliegenden Allerhöchstgenehmigten Schema enthalten, wobei bemerkt wird, dass die gegenwärtigen Amtsvorsteher der Generalconsulate in Bukarest und Constantinopel vermöge des von ihnen schon dermalen bekleideten Dienstranges zu den Generalconsulen erster Classe zu zählen sind, während alle übrigen Generalconsule zur zweiten Classe gehören. Demnach werden von nun an die in die Kategorie wirklicher Staatsbeamten gehörigen Consularbeamten nach den für das Diätenwesen der Staatsbeamten überhaupt bestehenden allgemeinen Vorschriften behandelt, und es tritt eine Ausnahme nur rücksichtlich der Fälle ein, in welchen diese Consularbeamten für Amtsreisen in Parteiangelegenheiten von den betreffenden Parteien eine besondere Gebühr anzusprechen befugt sind, wo die diessfälligen Bestimmungen des Consulargebührentarifes vom Jahre 1846 in Wirksamkeit bleiben.

Es versteht sich übrigens von selbst, dass auf Consulats-Angestellte, welche nicht in die Kategorie wirklicher Staatsbeamten gehören, das Diätenclassen-Schema keine Anwendung findet.

Vorstehende Vorschrift, welche in allen vorkommenden Fällen zur Richtschnur zu dienen hat, ist auch den untergeordneten Consular-Aemtern und Beamten, welche sie betrifft, zur Wissenschaft und genauen Darnachachtung bekannt zu geben.

Bruck m. p.

Szemat klas dyetowych dla c. k. osób konzularnych, należących do kategoryi rzeczywistych urzędników rządowych:

Jeneralny konsul pierwszej klasy, stoi w piątej klasie dyet	
drugiej klassy " " szóstej " "	
Konzul " " siódmej " "	
Wicekonzul	
Dyrektor kancelaryi	
Kanclerz przy konzulacie jeneralnym , " osmej " "	
Tłumacz przy konzulacie jeneralnym , , , , , , , ,	
Kanclerz konzularny	
Tłumacz konzularny	
Wicekanclerz " dziewiątej "	
Elew konzularny	
the state of the s	

360.

Rozrządzenie ministerstwa handlu z dnia 28. Sierpnia 1850,

do wszystkich urzedów konzularnych, bezpośrednio podwładnych.

którem, w skutek Najwyższego postanowienia z dnia 4. Sierpnia 1850. wydanym zostaje przepisł o uniformie austryackich urzędników konzularnych.

Najwyższem postanowieniem z dnia 4. Sierpnia r. b., raczył Najjaśniejszy Pan, Jego Ces. Mość, najłaskawiej zatwierdzić załączony przepis o uniformie urzędników konzularnych, który c. k. urzędowi konzularnemu z tym zleceuiem udziela się, ażeby urzędnikom konzularnym, w obrębie urzędu konzularnego znajdującym się, których to dotycze, równie jak podporządkowanym urzędom konzularnym, obwieszczonym został dla wiadomości ich i ścisłego stosowania się.

Bruck m. p.

Załączenie do N. 306.

Przepis o uniformie dla austryackich urzędników konzularnych.

S. 1.

Dozwolonem zostaje wszystkim przez Najjaśniejszego Pana mianowanym przełożonym urzędu konzularnego, bądź że oni są rzeczywistymi c. k. urzędnikami rządowymi, bądź niepłatnymi honorowymi funkcyonaryuszami, tudzież podwładnym ustanowionym konzularnym, którzy są c. k. urzędnikami rządowymi, iż przy uroczystych obchodach, nosić mogą dotychczasowy uniform galowy konzularny.

S. 2.

Uniform galowy stanowi frak koloru szkarłatno-czerwonego, od góry aż do dołu zapięty na guziki pozłacane uniformowe, z seladynowemi morsko-zielonemi wyłogami aksamitowemi, złotem wyszytemi; tudzież białe spodcie z materyi wełnianej z zło emi galonami (taśmami), dalej złote epolety (naramienniki), szpada od parady i kapelusz galowy z złotemi bulionami (sznurkami) i pióropusz biały i czerwony.

Schema der Diätenclassen für k. k. Consular-Angestellte, welche zur Kategorie wirklicher Staatsbeamten gehören.

Generalconsul etsier Classe	. fünfte Diätenclasse.
" zweiter Classe	. sechste ,
Consul	siebente "
Viceconsul	• 77))
Kanzleidirector	• 29 39
Generalconsulats-Kanzler	. achte "
Generalconsulats-Dolmersch	• 70 99
Consulats-Kanzler	. 11 21
Consulats-Dolmetsch	·- ii ii
Vicekanzler	, neunte "
Consular-Eleve	20 20

360.

Erlass des Handelsministeriums vom 28. August 1850,

an summtliche denselben unmittelbar unterstehende Consular-Aemter.

wodurch in Folge Allerhöchster Entschliessung vom 4. August 1850 eine Uniformirungsvorschrift für die österreichischen Consularbeamten erlassen wird.

Seine Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 4. August 1. J. die im Anschlusse beiliegende Vorschrift über die Uniformirung der Consularbeamten Allergnädigst zu genehmigen geruht, welche dem k. k. Consular-Amte mit der Weisung mitgetheilt wird, selbe den im Dienstesbereiche des Consular-Amtes befindlichen Consularbeamten, auf die sie Bezug hat, sowie den unterstehenden Consular-Aemtern zur Wissenschaft und genauen Darnachachtung bekannt zu geben.

Bruck m. p.

Beilage zu Nr. 360.

Uniformirungsvorschrift für österreichische Consularbeamte.

\$ 1.

Sämmtlichen von Seiner Majestät ernannten Consular-Amtsvorstehern, dieselben mögen wirkliche k. k. Staatsbeamte oder unbesoldete Honorar-Functionäre seyn, ferner denjenigen subalternen Consular-Angestellten, welche wirkliche k. k. Staatsbeamte sind, ist die Tragung der bisherigen Consular-Gala-Uniform bei feierlichen Gelegenheiten gestattet.

V. 5

Diese Gala-Uniform besteht aus einem scharlachrothen von oben bis unten zugeknöpften Frack mit vergoldeten Uniformknöpfen, meergrün sammtenen Aufschlägen, Goldstickerei, weissen Pantalons aus Schafwollstoff mit Goldborden, goldenen Epauletts, Staatsdeyen und Staatshut mit goldenen Bouillons und weiss und rothem Federbusche.

Dla osiągnienia jednostajności i ustopniowania stosunków, co do rangi zachować należy:

- a) Hafty galowe uaiformu na kołnierzu i wyłogach, nosić się będą wedle załączonego tu wzoru, podług czterech kategoryj, a to pierwsza, najbogatsza kategorya dozwolona jest c.k. konzulom jeneralnym klasy I, druga konzulom jeneralnym klasy II, do których rangowani będą wszyscy c. k. jeneralni konzulowie honorowi; trzecia c. k. konzulom, wicekonzulom i dyrektorom kancelaryjnym; czwarta c.k. urzędnikom rządowym, podwładny urząd konzularny piastującym.
- b) Spodnie galowe, używają jeneralni konzulowie z galonami złotami, dwa cale szerokiemi, c. k. konzulowie, wicekonzulowie, i dyrektorowie kancelaryjni z galonami półtora cala szerokiemi, podrzędni zaś urzędnicy konzularni z galonami, jeden cal szerokiemi.
- c) Do gali uniformowej należą dwie pełne cpolety z złotemi bulionami, które dla konzulów jeneralnych 3 cale długie, 3 linie są grube; dla konzulów, wicekonzulów i dyrektorów kancelaryjnych, 2¹/₂ cala długie, 2 linie grube; dla podrzędnych urzędników konzularnych 1 cale długie, 1¹/₂ linii grube.
- d) Kapelusz jest dla wszystkich kategoryj uniformu galowego stosowany, podobnie jak kapelusze wojskowe, i ozdobiony białym i czerwonym piścopuszem, podług kolorów c. k. bandery. Kapelusze dla jeneralnych konzulów po brzegach lamowane galonami złotemi.

§. 4.

Konzularnym ajentom nie wolno z reguły używać uniformu galowego. W przypadkach szczególnego jednak uwzględnienia, może na wniosek przełożonego urzędu konzularnego dozwolić ministeryum handlu konzularnym ajentom używania uniformu takiego w formie przepisanej dla podrzędnych urzędników konzularnych.

S. 5.

Uniform galowy jest ubiorem honorowym, którego dla odznaczenia się używać pozwolił Najjaśniejszy Pan urzędnikom konzularnym austryackim, ustanowionym za granicą, wszakże używanie onegoż nie ma dla nich być za formalny obowiązek uważane.

§. 6.

Przeciwnie zaś, urzędnicy konzularni, do kategoryi rzeczywistych c. k. urzędników rządowych należący, używać winni uniformu, dla austryackich urzędników rządowych przepisanego. Ci urzędnicy, używać go mają przy uroczystościach wtenczas, gdy nie robią użytku z pozwolonego im uniformu galowego, lub gdy używanie onegoż nie może mieć miejsca, dla właściwych stosunków miejscowych lub krajowych. Oprócz takich sposobności, będą używać uniformu rządowego przepisanego, zobowiązani ku temu urzędnicy konzularni we wszystkich przypadkach wykonywania służby ich. Ze względu na ich właściwe urzędowanie za granicą, dozwolił jednak Najjaśniej-

S. 3.

Zur Erzielung der Gleichförmigkeit und Abstufung der Kungverhältnisse ist hierbei Folgendes zu bevbachten:

- a) Die Stickerei der Gala-Unijorm am Kragen und an den Aufschlägen wird nach dem beiliegenden Muster mich vier Kategorien getragen, und zwar die erste, reichste, ist den k. k. Generalconsulen I. Classe gestattet, die zweite den Generalconsulen II. Classe, unter welche sammtliche k. k. Honorar-Generalconsulen zu rangiren sind, die dritte den k. k. Consulen, Viceconsulen und Kanzleidirectoren, die vierte den k. k. Staatsbeamten, welche subalterne Consular-Dienstposten bekleiden.
- b) Die Gala-Beinkleider werden bei den Generalconsulen mit z zoll breiten, bei den k. k. Consulen, Viceconsulen und Kanzleidirectoren mit 1½ Zoll breiten, bei den subalternen Consularbeamten mit 1 Zoll breiten Goldborden getragen.
- c) Zur Gala-Uniform gehoren zwei volle Epauletts mit goldenen Bouillons, wetche bei den Generalconsulen 3 Zoll lang, 3 Linien dick, bei Consulen, Viceconsulen und Kanzleidirectoren 2½ Zoll lang, 2 Linien dick, bei den subalternen Consularbeamten 2 Zoll lang, 1½ Linie dick sind.
- d) Der Hut ist bei allen Kateyorien der Gala-Uniform nach Art der Militärhüte gestülpt und mit einem roth und weissen Federbusche nach den Farben der k. k. Flagge verziert. Bei den Generalconsulen ist er an den Rändern mit Goldborden eingefasst.

S. 4.

Den Consular-Agenten ist das Tragen der Gala-Uniform in der Regel nicht zu gestatten. In besonders rücksichtswürdigen Fällen jedoch kann über Antrag des vorgesetzten Consular-Amtes den Consular-Agenten vom Handelsministerium der Gebrauch derselben in der für die subalternen Consularbeamten festgesetzten Form gestattet werden.

S. 5.

Die Gala-Uniform ist ein von Seiner Majestät den im Auslande aufgestellten österreichischen Consularbeamten zur Auszeichnung bewilligtes Ehrenkleid, zu dessen Gebrauch eine förmliche Verpstichtung nicht obwaltet.

S. 6.

Dagegen wird denjenigen Consularbeamten, welche zur Kategorie der wirklichen k. k. Staatsbeamten gehören, die Tragung der österreichischen Staatsbeamten-Uniform zur Pflicht gemacht. Diese Beamten haben sich derselben bei feierlichen Anlässen in dem Falle zu bedienen, wenn sie von der ihnen gestatteten Gala-Uniform keinen Gebrauch machen wollen, oder wenn die Anwendung derselben nach den besonderen Orts- oder Landesverhältnissen nicht thunlich ist. Ausser diesen Anlässen ist die Staatsbeamten-Uniform von den zum Gebrauche derselben verpflichteten Consularbeamten in allen durch die Ausübung ihres Dienstes gegebenen Fällen zu tragen. Es ist jedoch diesen Consularbeamten mit Rücksicht auf ihre Dienstleistung im Auslande Allerhöchsten

szy Pan tym urzędnikom konzularnym z uniformem rządowym połączyć także owe szczególne odznaki, które miejsce mają przy uniformie galowym, a mianowicie epolety i kapelusz wedle postanowień w \S^{fie} 3. pod lit. c) i d), niniejszego przepisu wyszczególnionych. Oprócz szpady, używają urzędnicy konzularni przy uniformie rządowym, szabli, przeznaczonej dla oficerów przy c. k. marynarce wojennej

S. 7.

We wszelkich innych punktach, co się tycze kroju, szerokości galonów złotych, rozetek dystynkcyjnych i t. d., ma być uniform rządowy dla urzędników konzularnych dokładnie zastosowany do powszechnego przepisu uniformowego z d. 14. Sierpnia 1849, wedle ustanowionego dla urzędników konzularnych szematu klas dyetowych, od którego samowolnie odstępywać żadną miarą niewolno. Wyłogi na uniformie rządowym dla urzędników konzularnych, są koloru pomarańczowego, stosownie do barwy przełożonego ministerstwa handlu.

§. 8.

Niepłatni przetożeni urzędu konzularnego, którym pozwolono używać uniformu galowego, nie będą używali uniformu rządowego; podrzędnym przy konzulacie ustanowionym, w służbie rządowej nie stojącym, nie wolno używać ani uniformu galowego ani rządowego.

Ortes gestattet worden, mit dieser Staatsbeamten-Uniform auch jene besonderen Abzeichen zu tragen, welche bei der Gala-Uniform in Anwendung kommen, und zwar namentlich die Epauletts und den Hut nach den §. 3, lit. c) und d) der gegenwärtigen Vorschrift vorgezeichneten Bestimmungen. Anstatt des Degens tragen die Consularbeamten mit der Staatsbeamten-Uniform den für die Officiere der k. k. Kriegsmarine bestimmten Säbel.

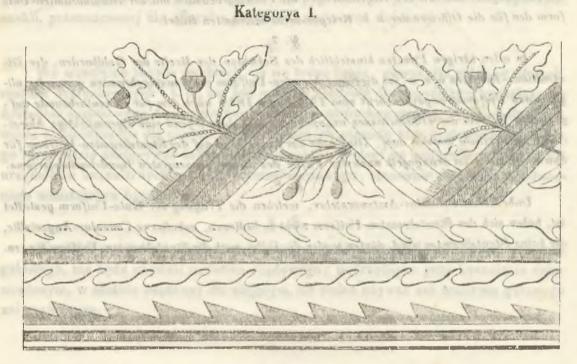
S. 7.

In ullen übrigen Puncten hinsichtlich der Schnitter, der Breite der Goldborden, der Distinctions-Rosetten v. s. w. ist die Staatsbeamten-Uniform aer Consularbeamten genau der allgemeinen Uniformirungsvorschrift vom 14. August 1849 nuch dem für Consularbeamte aufgestellten Schema der Diätenclassen anzupassen, ohne dass irgend eine eigenmächtige Abweichung sieh erlaubt werden darf. Die Farbe der Aufschläge auf der Staatsbeamten-Uniform für Consularbeamte ist vrangegelb nach der Farbe des ihnen vorgesetzten Handelsministeriums.

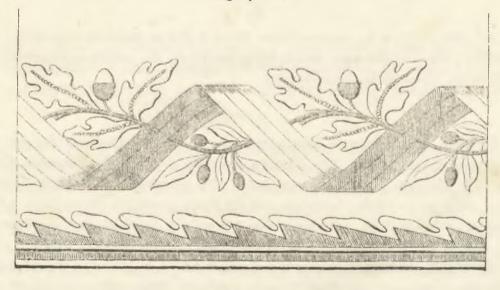
S. 8.

Unbesoldete Consular-Amtsvorsteher, welchen die Tragung der Gala-Uniform gestattet ist, haben sich der Staatsbeamten-Uniform nicht zu bedienen, subalterne Consular-Angestellte, die keine Staatsbeamten sind, dürfen weder die Gala- noch die Staatsbeamten. Uniform tragen.

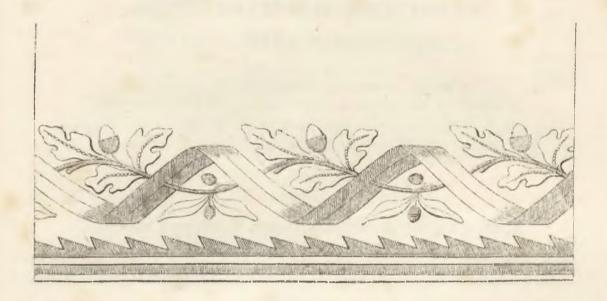
Using gratuites a order, out suggest standalegates-England such jone beautisten Alacielan in traper, well a beider (defect afrom to Aurenting Louise, a decire as collict the Spice lette und den tier omb den g. a. lit e) smeld) der gegenodriigen Varschrift vorgeon busten



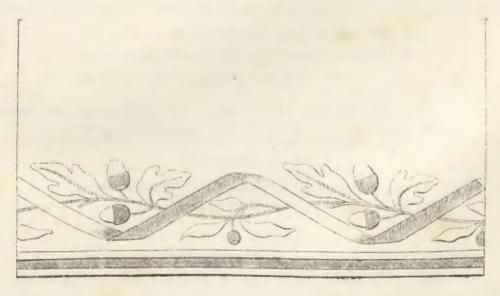
Kategorya II.



Kategorya III.



Kategorya IV.



the hypogenials



Margaret IV.



dziennik praw, państwa i rządu n

cesarstum austryackiego.

MAXX DESIGNATION

the state of the s

100

Traidal ulgday Austrys, Pressent, Bauarya i Saksonia,

contacts or gift in any cheefe reduction telegraficance of aircho-austriarislego.

Arrange plane of the series of

and the second of the State of the second of

Tradelia management of the second of the sec

E-rates endoured Transaction of the Tell of the Williams,

Chromad d'Ann

the rate of marriary theory I admit to be made the Street, the rate of the street of t

Company of the State of the Company of the Company

Money to You have a war and the second of th